

Nzema edwεchanle bie mɔ mɔɔ sonlabaka nvεyeba ‘nye’ finde nu la nvedenvedenu

Mohammed YAKUB *

ORCID iD <https://orcid.org/0000-0003-4016-3253>

John NYAME **

ORCID iD <https://orcid.org/0000-0002-3332-5069>

SINLIPεLE

Nzema boka Kwa anεε abusua ne anwo. Bεka ye wɔ Gana Senzεndɔleε wɔ adɔleε maanzinli ne anu. Nzema anεε ne gua ye ekpunli nnu. Bεmε a le Dwɔmɔlɔ, Elεmgbεle, Adwɔmɔlɔ, Egila yεε εvaloε (Annan, 1980; Kwaw, 2008). Nuhua ne mɔɔ belie bεdo nu na besukoa eza bεkεle ɔbɔ ye mɔlebebo sukulu kɔdwu sukunsa la a le Dwɔmɔlɔ εdeε ne. Menli ne nee anεε ne kɔsɔɔti bεfεle bε Nzema (Kwesi, 1992). Kuane ne mɔɔ nea maa bεtia menli nee azua la bu mgbonda kε, wɔ εvole 2021 ne anu εdianle εdeε ne εnee Nzemama dodo le 342 090. Nwomama eli gyima dɔɔnwo εmaa yela ali kε anεε anεε dɔɔnwo gyinla sonlabaka nvεyeba ngakyile ne mɔ azo ka edwεkε bie mɔ. Nzema noko fa sonlabaka nvεyeba ne mɔ nwo edwεkε ngakyile dɔɔnwo mɔɔ ‘εnyele’ εmkpa nu a. Noko akee gyima mɔɔ fale ‘εnyele’ nwo la anzo wɔ Nzema nu. Gyima εhye bodane a le kε ɔfedevede kε Nzema si fa ‘εnyele’ di gyima wɔ edwεkεchanle bie mɔ anu la anu. Yεnyianle edwεkε mɔɔ yεvale yεlile gyima εhye la yεvile sukoavoma mɔɔ wɔ Adwumako Sukunsa ne anu la anu mɔtwε εkε. Kεmɔ yele Nzemama la ati, yεdayε noko yεvale edwεkε ne bie yεbokale nwo. Akee yεluale bεnloanu edwεmiza zo yε nee mgbanyima nwiɔ mɔɔ εbe anεε ne anu la lile adwelie vale edwεkε mɔɔ yεnyianle ye la anwo, na bεvoale zo kε ɔdi munli. Nvedenvedenu ne gyi anεεnu ninyεne mɔɔ findevinde edwεkεchanle mɔɔ bεfa ‘εnyele’ bεdi gyima wɔ nu la azo titili. Gyima εhye guabele ne maa ɔda ali kε Nzema εnva ‘εnyele’ εnnea debie angome; emomu, eza bεfa bεdi gyima wɔ edwεkεchanle nu bεfa bεkile abotane, anyelazo, debie bɔε εyεle, akεnrasesεbε nee mɔɔ bokεboka nwo la.

EDWεMGBɔKε TITILI

Nzema, Sonlabaka Nvεyeba, εnyele Nwo Edwεkε, Anεεnu Ninyεne

1. Mukenye

Wɔ gyima εhye anu, yεbavedevede kε Nzema si fa ‘εnyele’ di gyima wɔ edwεkεchanle bie mɔ anu la anu. Nwomama eli gyima dɔɔnwo εmaa yela ali kε anεε anεε dɔɔnwo gyinla sonlabaka nvεyeba ngakyile ne mɔ azo ka edwεkε bie mɔ. Gyima εhye mɔ bie εhilehile kε ‘εnyele’ di gyima titili wɔ adwenlenu nvoninlihyele nu. Nwomama mɔɔ eli ‘εnyele’ nwo gyima wɔ anεε ngakyile bie mɔ anu la a le Kóczy (2021) wɔ Hungary anεε nu, Qin nee Yongxian (2021) yεε Yu (2004) wɔ China anεε nu, Kraska-Szlenk (2021) wɔ Polish anεε nu, Mishra (2021) wɔ Hindi anεε nu, Shehu (2020) wɔ Hausa anεε nu, nee mɔɔ bokεboka nwo la. Wɔ Abibile maanle nu, nvedenvedenu bie mɔ mɔɔ fale ‘εnyele’ nwo la a le Akerele (2021) wɔ Yoruba anεε nu, yεε Nweya nee Ejinwa (2024) wɔ Igbo anεε nu. Akee saa yεnea Ghana anεε anεε ne mɔ anu kpɔkyee noko a, ɔda ali kε Agyekum (2015) eli *ani* mɔɔ le ‘εnyele’ la

* Lecturer of Nzema Oral Literature, Department of Akan-Nzema Education, University of Education, Winneba, Ghana, E-mail: Yakubm88@gmail.com

** Lecturer of Nzema Oral Literature, Department of Akan-Nzema Education, University of Education, Winneba, Ghana, E-mail: mr.nyame@gmail.com

anwo gyima wε Akan (Twi) nu, Bisilki (2019) eli *linimbil* 'εnyelε' nwo gyima wε Likpakpaaln anεε nu, yεε Bodua-Mango (2021) noko εyε *anishi* 'εnyelε' nwo gyima wε Gonja anεε nu. Gyima εhye mε amuala maa yete ε bo kε 'εnyelε' le sonlabaka nvεyεba mεε anεε anεε dεεnwε fa di gyima wε edwεkεhanlε mεε gyi adwenlenu nvoninlihyelε zo a. Noko akee kε Nzema si fa 'εnyelε' di gyima wε adwenlenu nvoninlihyelε nu la anwo edwεkε εtεdale ali dεεnwε wε anεεzuloalε gyima mεε wε εkε la anu. εhye a zile yε adua εmaanle yεyεle zεchae nvedenvedenu ye a, amaa kε Nzema adwenlenu nvoninlihyelε si yε anyelielε la adε gua.

2. Nvedenvedenu ne adenle

Menli dodo mεε yε nee bε lile adwelie na yε sa hanle Nzema edwεkε bie mε mεε nye finde nu la le bulu; sukoavoma mεtwε yεε mgbanyima nwiε. Yε nee Nzema sukoavoma mεε wε Adwumako Sukunsa ne anu la anu mεtwε lile adwelie yεmaanle behelεhεlεle edwεkε mεε nye wε nu la bie mε. Akee yεbizebizale bε yεmaanle behilehilele bε adwenle wε adwenlenu nvoninlihyelε ngakyile mεε wε nu la anwo nee bε ngilenu. Kεmε yεle Nzemama la ati, yεdayε noko yεvale edwεkε ne bie yεbokale nwo. Akee yεluale bεnloanu edwεmiza zo yε nee mgbanyima nwiε mεε εbe anεε ne anu la lile adwelie vale edwεkε mεε yεnyianle ye la anwo, na bεvoale zo kε εdi munli. Mgbanyima ne mε εvolε keyε abulasuu mεε kεdwu abulasuu nee mεtwε la. Kε mεε nwomama εhile la, maanle biala lε diedi kε ye mgbanyima a ze anεε ne nee maamεla nee maamulε kpale a (Rababah & Malkawi, 2012; Thompson & Agyekum, 2015). εlua εhye ati a yε nee menli mεε anye εvi la noko lile adwelie wε gyima εhye anwo a. Wε edwεmiza ne anu, yεbεle mεdenle kε yεkenyia ndelebεbo fεεnwε wε edwεkε mεε nye di gyima nu la anwo. Nvedenvedenu εhye εngyi nzuzungyinlazo (tioli) biala azo, emomu kεlεvoma ne bodane a le kε bεkilehile kε Nzema nye si di gyima wε edwεkεhanlε bie mε anu la anu.

3. Nvedenvedenu ne

Ngyεnu εhye abo a yεbahilehile mεε lale ali wε nvedenvedenu ne εyεle nu a. Yεbanwu ye kε Nzema edwεkεhanlε mεε nye finde nu la gua ye ekpunli ekpunli, na εdi adwenlenu nvoninlihyelε gyima mεε le kε; *edwεkεnzcho*, *sonlayεlε*, *εdendεdenle*, *nrelεbεdendε*, nee *εrεlε*. Yεbava εhye mε ngoko na yεali bε nwo gyima.

3.1 Edwεkεnzcho mεε nye finde nu la

Kε mεε ye duma mumua ne twe awie adwenle kε ye ngilenu anzεε ndelebεbo ne azo la, *edwεkεnzcho* le ndotonwo edwεkεhanlε (Agyekum, 2022a; Annan, 2017). εle adwenlenu nvoninlihyelε anzεε anεεnu debie mεε kile kε dεε bie si zcho dεε gyene anzεε fofolε bie la. Debie titili mεε kile kε edwεkεhanlε bie le *edwεkεnzcho* la a le 'kε' mεε dahuu finde zchane edwεkεhanlε ne anu la. Ko mεε εdaye εhyia kε yεkεbo zo wε εke la a le *εrεlεdendε*, εluakε ε nee edwεkεnzcho bε mu nwiε bεkile ndotonwoyεlε. Agyekum (2013) kile εrεlεdendε anu kε εle adenle mεε yεdua zo yεfa ninyεne nwiε bie mεε enzcho bε nwo la subane yεtoto nwo yεnea kε bε koyεlε si de la. εhilele nu kε mεε maa yεnwu kε εrεlεdendε εlεdi gyima wε edwεkεhanlε bie anu la a le kε awie anzεε debie bie keyε nyelεε kε mεε X anzεε Y yε ye la. Ndonwo a le kε *asomasi le twea*. εhye εngile kε ahenle ne εhakyi nane twea amgba, emomu yεlεfa ahenle subane yεado kε ndwea bε bε εbεla la anwo yεaha edwεkε. Ngakyile mεε wε *edwεkεnzcho* nee *εrεlεdendε* avinli la a le kε εrεlεdendε εnva 'kε' εnli gyima. Maa yεnlea edwεkεnzcho ndonwo mεε vindεle gyima εhye anu la:

(1) a. *Raalε ne te awule ne kε bε nye*

- b. *ε nye gyigyι ε ti anwo kpukpokuu ke bεde mbaka nye*
- d. *ε nye le ke kpadule nye*

Ndonwo (1a-d) maa yenwu ke Nzema le edwεkεhanle mεε nye findevinde nu a. Saa ynea (1a) a, beva ke raale bie si te ye awule adone la beεo sonla nye anwo. Kεmε sonla nye enle kpole biala la, zohane ala a awie mεε keli aleε mεε ye kpole le ke nye la ako enreyi a. Edwεke ehye maa yenwu ke amgba ahenle awule ne, εte ye ekyii kpale, noko akee beanga ye εε beandu ye siale εε. Wε (1b) anu noko, beva awie mεε ε nye mra le mgbumgbonwuu la beεo beεe mbaka eεe ne anwo. εwε nuhua ke beεe mbaka enle enyele ke mεε sonla le la eεe, noko akee kεmε sonla nye gyigyι ε nyunlu la zohane ala a mεε Nzema fele ye nye wε beεe mbaka nwo la εdaye εgyigyι ε nyunlu a. Ehye noko engile ke beεe mbaka enyele eεe ne, εfa εnwu debie ke mεε sonla fa ye deε ne nwu debie la. Mεε fale be gyimalile nwo la, kεmε sonla nye boa ye maa εnwu wienyi la, zohane ala a beεe mbaka nye εdaye noko dua ewia ne anwosesebe ne azo kpuke na nya fi nu ba a. Adenle ehye azo a beεe mbaka dua nyia ngoane a. Yemεti ke mεε beεe mbaka nye wu a εnfifi la, zohane ala a saa sonla nye si a εnwu wienyi, na ye ebelabεle εmkpazi a. Wε (1d) anu noko, yenwu ke beva awie bie anye beεo kpadule eεe ne anwo. Nεhale nu, anloma kpadule anye le mgbale tela nloma εεnwε eεe ne. Edwεke mεε wε (1d) la da ye ali ke ahenle mεε beleka ε nwo edwεke la amgba anye ne le mgbale tela menli εεnwε eεe. Eza εmaa yenwu ke, ke ahenle ne anye mgbale si de la bo zole.

3.2 Sonlayεle mεε nye finde nu la

Annan (2017) nee Cruse (2011) kile sonlayεle anu ke εle adwenlenu nvoninlihyele anzεe edwεkεhanle bie mεε yεfa sonla nyεleε nee ye subane yεmaa abεdeε bie mεε enle sonla la. Nvedenvedenu ehye kile ke nye finde Nzema edwεkεhanle bie mεε anu na εdi sonlayεle gyima. Nea ndonwo ne mεε wε ε bo εke la:

- (2) a. *Azule Siane ne anye εkpoto*
- b. *εlene dua nyevile nye*
- d. *εdanle ne anye te kpale*
- ε. *εdanle ne anye εsolo*
- e. *Aka εnnwu gyima ne anye*

Yenwu wε ndonwo (2a-ε) anu ke nye εleεi sonlayεle gyima. Wε (2a) anu, beha azule bie anwo edwεke ke asεε εle ε nye na ε nye ne εkpoto a. Saa azule bie kpoto a, benwu ye wε azule ne azo anzεε ε nyunlu na te azule ne abo ε. Kεmε benwu sonla nye wε ε nyunlu la, zohane ala a Nzema fele azule biala anyunlu ne nye a. Ehye ati saa evinli bie kε azule bie anu maa εkpoto a, kεmε benwu azule ne abo, emomu ε nyunlu ne la ati, ε nyunlu ne mεε benwu ye la anwo edwεke a beka a. Ke anrεε bebaha ke azule bie anyunlu εkpoto la, beka ke azule ne anye εkpoto emomu. Edwεke mεε wε (2b) la le ke mεε wε (2a) ala la. Eleka mεε Nzema nwu ke εlene bie lua wε nyevile nu la a le nyevile ne anye, εluake yemε a le ε nyunlu eleka ne a. Saa εba ye zεhae a, εnee beleye nyevile ke sonla mεε debie kola to ε nyunlu anzεε ε nye zo la. Wε (2d) noko, beha εdanle mεε εnle ngoane la anwo edwεke ke abεdeε mεε ngoane wε ye nu, na εle enyele mεε zole te bεkεε la. Eke noko, Nzema bu εdanle biala anyunlu ke ε nye. Yemεti saa εdanle bie le kenlema a, ke anrεε bebaha ke εdanle ne anyunlu te anzεε le kenlema la, beka ke εdanle ne anye te anzεε le kenlema. Zohane ala a saa εdanle bie ye tanlitanli a, beka ke εdanle ne anye εsolo, ke mεε εda ali wε ndonwo (2ε) anu la. Wε (2e) εdaye, beha gyima mεε enle ngoane la anwo edwεke ke εle enyele mεε Aka yemε εnwu zohane enyele ne a. Debie biala mεε befa adwenle anzεε anwosesebe beye la kola ye gyima. Gyima biala noko le adenle fεεnwε mεε beεua zo beye a ye guabele ne wie munlilile a. Saa awie anva zohane adenle fεεnwε ne azo anzεε annwu

ye a, yee beka ke awie enwu gyima bie anye a. Mo ehye eza kile la a le ke saa awie fo zehae adenle foonwo ne a, mo bavi ye gyima ne anu ara biala la enreli munli fee.

3.3 Edendedenle mo nye finde nu la

Edendedenle odaye noko ole anesu debie mo emkra Nzema adawubole nu a. Ke mo odaye wo anee anee mo ofinde be edwekahanle nu la, benginla edwekemgbake mo wo edendedenle anu la azo bennya edweke bie ndelebebo ne. Edweke le ke o nloa anu ebuke, mo kile ke awie bie di ezukoa doonwo la, yee o gye tu a o me mo odaye okile ke awie bie engu nchale la, biala le edendedenle (Nyame et al., 2023). Wo ndonwo mo yeha nwole edweke la anu, yenu ke begyinlanle sonla nveyeba mo le ke enloanle nee egyele azo a bekpomgbale edendedenle ne mo a. Te nveyeba ehye mo angome, eza yele edendedenle mo nye anzee 'enyele' finde nu a. Maa yesuzu mo doodoa zo wo eke la anwo:

- (3) a. O nye wo o gyake kroke
- b. O nye gyi o ti anwo
- d. O nye wo o sa akunlu

Ndonwo (3a-d) le edendedenle mo nye finde nu la bie. Wo (3a) anu, beha ke awie bie anye wo o gyake kroke. Kemu yeze la, sonla biala anye wo o nyunlu, na te o gyake kroke o. Yemoti Nzema kaha ke awie anye wo o gyake kroke la, enee ogyi ndelebebo titili bie azo. Saa yesuzu adenle mo la egyake babonle nee egyake kroke avinli la a, yeanwa fee. Yemoti saa yenea edendedenle ne deenyi a, yeha ke awie mo o nye de ne wo o gyake kroke la le awie mo etenynli evole nu, yee onle sukoanwu doonwo a. Wo adenle fofole zo noko, saa kakula kongo a, o gyake kroke a o nye nwo a. Mo ehye kile la a le ke awie mo bekeze ye ke o nye wo o gyake kroke la le kakula. Omba ehone a awie kola ka kile o gonwo ke, meke mo meka kale la enee e nye wo e gyake kroke la. Akee saa yesuzu adenle mo la egyake babonle ne nee etile ne avinli la a, yenu ke owale. Yemoti bekaze awie ke o nye de ne gyi o ti anwo kemu ofinde (3b) anu la, enee okile ke ahenle enyi evole nu, eza ole sukoanwu doonwo. Awie mo o nye de ne edende edwu o ti mo nuhua a adwenle ne wo la anwo la le sonla mo ze nrelbe a. Sonla zehae ye ye debie biala pape, eza oze maamule. Ndonwo (3d) noko fa nye ka edweke fofole. Meke ehye, yemo o nee esale a lua a. Beha wo ndonwo ne anu ke awie bie anye wo o sa akunlu. Yeze gyima mo enyele nee esale biala di a. Yemoti saa awie nwo debie na kyese ofa o sa owo nu kolaa na o nwo ado ye a, yee bese ke ahenle anye wo o sa akunlu a. Mo eza ehye kile la a le ke ahenle asa eye o nye mo yemo a ofa onwu debie kpale a, na te o nye mumua ne o.

3.4 Nrelbedende mo nye finde nu la

Saa tendevole bie kulo ke oka edweke okile awie na onwu ke zohane edweke ne le aholobabole anzee ole mo okola ofa ngyegyele obo odaye tendevole ne nee tievole ne avinli a, tendevole ne kola pe nrelbe adenle zo ka edweke ne. Ehye a Nzema fele ye nrelbedende a, oboaleke tendevole ne engu edweke ne wienyi mo kagua tievole ne anwo evinli anzee kema o nyunlu kagua aze a (Allan & Burridge, 2006). Nvedenedenu ehile ke saa awie tende na yeandu edweke ne siale, na emomu okedeheda zo amaa ye tievoma anli edweke ne anwo nyane a, maanlema bu ahenle zohane ke o nloa ede na eza oze ye maamela (Agyekum, 2010; 2022b). Nzema fa nye ka edweke wo meke mo benrehulo ke bekeha ye kpaanye la. Bie mo a doodoa zo eke la:

- (4) a. O nye kyiraale kokole

- b. *Onzie o nye eleka ko*
- d. *O nye engga aze*
- e. *O nye le ewile nna*

Ndonwo (4a) kile ke nrenyia bie anye die raale biala mo le kokole la anwo. Ke anre Nzema baha ye kpaanye ke nrenyia bie le ahulomraale mo yemo mraale ngokole ala a okulo la, beka ke o nye *kyi raale kokole*, oluake ye kpaanye ehanle ne bamaa o nyunlu nyiane agua aze. Angobenzidweke bie wo edweke ehye anu. Yemo a le ke, dee mo bese ahenle ne kyi la akee oye debie mo amuanre yemo a okulo ye kpale a. Baha ye ze amaa yeaye ke asse ahenle le belamunli anzee awie mo ongulo mraale a. Wo (4b) nee (4d) anu, yenwu ke beka edweke ko ne ala. Nzema kaha ke awie bie enzies o nye eleka ko anzee o nye engga aze la, enee okile ke ahenle saa ole nrenyia o, saa ole raale o, ondenla ye kulovole angome kye anwo. Emomu, bengga ke ahenle le ahulomraale anzee ahulomrenyia, oluake yemo bamaa ahenle abo anyiemgba. Saa awie enye ye debie pape ke mo ofeta ke oye la a, bekola beka ke ahenle anye engga aze. Saa yesuzu ke awie le ayene, noko yengulo ke yeka ye kpaanye mo bahola amaa ahenle ava eya anzee yeaze nyiane a, yee yeka edweke mo wo (4e) la a. Awie biala le enyele nwio, oti saa Nzema ka ke awie le enyele nwio boka nwio mo ole la anwo a, enee okile ke ahenle fa enyele nwio ne mo eha la di gyima fofole mo yemo a le ayene ebela.

3.5 Mrɛle bie mo mo nye finde nu la

Quarm nee Kwesi (1998) maa oda ali ke Nzema le mɛle ngakyile mo befa bedi gyima wo edwekehanle nu wo meke mo ofeta la. Mrɛle ehye mo bie fale Nyamenle anwo, yee bie noko fale mraale nee mrenyia nwo (Nyame & Tomekyin, 2018). Bie mo fale abodee mo le ke ngekɛba, nane nane nee mbaka mbaka, azule nee nyevile, awoka nee awole nwo. Mrɛle ne bie bobo fale ewule (anwondole) nwo, yee bie noko fale ale nee alelile nwo (Yakub, 2023). Nzema fa mɛle ehye mo amuala tu folɛ doonwo. Zehae nvedenvedenu ye ehile ke edwekpɔke nye finde Nzema mɛle bie mo anu. Ndonwo a le ehye mo:

- (5) a. *Bɛnva bɛ nye nwio bɛnnea toba ko anu*
- b. *Baka mo kɛwo bɛ nye la bɛtu o bo ndɛndɛ*
- d. *Saa enyele bo a oko etile nu*

Nohale nu, kemo erɛle ne se wo (5a) anu la, saa awie se ke ofa o nye nwio yeanlea toba ko anu a, o nye baye ye nyane. Deemoti ole zo la a le ke toba ko le tokule ko kye yemoti enyele ko kye a kola nea nu a, te nwio o. Mo ehye kile la a le ke, saa awie fa ninyene nwio anzee mo bo zo la bobo zo ke oye o muala wo meke ko ne ala anu a, ombanyɛ biala kpale, yee obave bobo. Folɛ mo erɛle ehye tu la a le ke ole kpale ke awie kedɔ o rɛle aze keye ye gyima nlidizo nlidizo mo ompɛle o nwo a. Wo (5b) anu, beva nye begyinla eke bɛmaa debie biala mo sonle bole mo kola sekye la, yee beva baka noko begyinla eke bɛmaa *kpɔvole* anzee debie biala mo kola sekye debie la. Kemo enyele sonle bole maa sonlabaka ne na awie enɛmaa debie biala enɛwo zo la, zohane ala a awie enɛmaa adenle enɛmaa awie anzee debie bie enɛzekye ye agyapadeɛ bie mo hyia ye la a. Folɛdulɛ mo wo nu la a le ke, saa awie anzee debie kola sekye awie debie mo sonle bole maa ye la a, onle ke otenledɛnla nwole na oti dee ne adenle ndɛndɛ. Nzema suzu ke saa awie anye bo a ongua aze, emomu oti oko etile ne mo enyele ne duodua nwo la anu. Saa awie debie fi o sa noko akee o nwo sonla a yeholi ye eke a, bekola bebu erɛle ehye bekyekye ahenle mo ye dee ne evi o sa la arɛle.

4. Adwulaleɛ

Gyima ehye evedevede Nzema edwehanle bie mo moɔ sonlabaka nveyeba nye finde nu la anu. Nvedenedenu ne guabelɛ ne emaa yela ali ke Nzema fa edwekɛkpɔkɛ nye di gyima kpale wo be edwekɛhanle nu. Noko akee asolo ndelebebo moɔ nye fa ba edweke ne mo biala anu la. Yenwu ke Nzema kola fa nye ka edweke maa ɔdi edwekɛnzɔho anzɛ ɛrɛɛdɛndɛ, sonlayɛɛ, ɛdɛndɛdenle, nrɛɛbedɛndɛ, nee ɛrɛɛ gyima. Yenwu ke saa Nzema fa nye ka edweke maa ɔdi edwekɛnzɔho anzɛ nrɛɛbedɛndɛ gyima a, beye ye zo befa bekeda edweke bie moɔ enye fe la anye. Ye bodane a le ke ɔka nyane moɔ anrɛ awie keli anzɛ anyiemgba moɔ anrɛ awie kɛbo wo edweke ne anwo la aze. Yenwu noko ke saa Nzema fa nye ka edweke maa ɔdi sonlayɛɛ gyima a, ɔmaa bekola beye ninyɛne moɔ ngoane enle nu la ke asɛɛ bele menli la, na bedua zo befa bekilehile. Akee noko saa Nzema fa nye kpomgba edweke maa ɔdi ɛdɛndɛdenle gyima a, beye ye zo amaa awie moɔ enle sukoanwu kpaziwoke biala la ande edweke ne abo sikale. Yɛɛ saa nye finde Nzema mrele nu a, ɔdaye bedua zo betu folɛ ngakyile maa menli bo ebela kpale.

Moaleleka

- Agyekum, K. (2010). *Akan verbal taboos in the context of the ethnography of communication*. Accra: Ghana Universities Press.
- Agyekum, K. (2013). *Introduction to literature*, (3rd edition). Legon-Accra: Adwinsa Publications Ltd.
- Agyekum, K. (2015). *Ani 'eye' metaphorical expressions in Akan*. *Journal of West African Languages*, 42(1), 1-29.
- Agyekum, K. (2022a). *Akan kasadwini* (2nd edition). Accra: University of Ghana Press.
- Agyekum, K. (2022b). Ethno-pragmatics and communicative competence in Akan: Traditional and contemporary issues. In S. G. Obeng & K. Agyekum (eds.), *Topics in West African Discourse-Pragmatics*, (Pp. 197-215). Germany- Köln: Rüdiger Köppe Verlag.
- Akerele, T. (2021). Embodied conceptualisation in Yorùbá: Evidence from spatial topology. *Journal of West African Languages*, 48(1), 41-56.
- Allan, K. & Burridge, K. (2006). *Forbidden words: Taboo and the censoring of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Annan, C. (1980). *The phonology of Nzema*. School of Ghana Languages, Unpublished Note.
- Annan, J. C. (2017). *Introduction to creative writing and literary appreciation*. Accra: Lucky Four Publishers.
- Bisilki, A. K. (2019). Body-part terms in Likpakpaln. *Journal of West Africa Languages*. 46(2), 146-163.
- Bodua-Mango, K. (2021). A conceptual metaphor theory analysis of *anishi* 'eyes'-based metaphors in Gonja. *Sociolinguistic Studies*, 15(1), 41-64.
- Cruse, A. (2011). *Meaning in language: An introduction to semantics and pragmatics* (3rd ed.). Oxford: Oxford University Press.
- Ghana Statistical Service (2021). *The 2021 population and housing census*. Retrieved from census2021.statsghana.gov.gh
- Kóczy, J. B. (2021). The moral eye: A study of Hungarian *szem*". In: M. Bas, & I. Kraska-Szlenk (eds.), *Embodiment in cross-linguistic studies: The 'eye'*, (pp. 45-69). Leiden: Brill.
- Kraska-Szlenk, I. (2014). *Semantics of body part terms: General trends and a case study of Swahili*. Munchen: Lincom Europa.
- Kwaw, F. E. (2008). *Maandɛ ye enlomboɛ*. Anyinase: Atwe Royal Consult.

- Kwesi, A. (1992). *Nzema aneɛ ne anwo mgbanyidweke*. Accra: Bureau of Ghana Languages.
- Mishra, S. (2021). *Aankhon-aankhon me* ('In between the eyes'): A cognitive-linguistic view of the eye metaphor in Hindi. In: M. Bas & I. Kraska-Szlenk (eds.), *Embodiment in cross-linguistic studies: The 'eye'*, (pp 142-168). Leiden: Brill.
- Nweya, G. O. & Ejinwa, S. O. (2024). The eye as a source of conceptual metaphors in Igbo. *Odezuruigbo Journal*, 8(1), 68-79.
- Nyame, J. & Tomekyin, C. (2018). Social construction of masculinity and femininity as portrayed in Nzema proverbs. *International Journal of Innovative Research and Advance Studies*, 5(7), 227-234.
- Nyame, J., Adomako, K., Yakub, M., Ibrahim, R. T. & Wiafe-Akenten, E. N. A. (2023). Nzema idiomatic expressions as indirection strategy: A politeness theoretical perspective. *Journal of Language and Literature*, 23(1), 209-223.
- Rababah, M. A., & Malkawi, N. (2012). The linguistic etiquette of greeting and leave-taking in Jordanian Arabic. *European Scientific Journal*, 8(18), 14-28.
- Thompson, R., & Agyekum, K. (2015). Impoliteness: The Ghanaian standpoint. *International Journal of Society, Culture and Language*, 4(1), 21-33.
- Qin, X. & Yongxian, L. (2021). Metaphorical mappings of the eye in Chinese. In: M. Bas & I. Kraska-Szlenk (eds.), *Embodiment in cross-linguistic studies: The 'eye'*, (pp. 119-141). Leiden: Brill.
- Quarm, P. & Kwesi, G. (1998). *Nzema mrele nee be ngilenu*. Accra: Bureau of Ghana Languages.
- Shehu, A. (2020). The conceptualisation of *ido* 'eye' in Hausa. In: I. Kraska-Szlenk (ed). *Body part terms in conceptualisation and language usage: Cognitive linguistics and cultural contexts*, (pp. 247-268). Amsterdam: John Benjamins.
- Yu, N. (2004). The eye for sight and mind. *Journal of Pragmatics*, 36, 663-686.
- Yakub, M. (2023). Ethno-pragmatic implications of food and consumption-related proverbs in Nzema. *Journal of West African Languages*, 50, 157-174.

Recebido em: 23/02/2025

Aceito em: 24/06/2025

Para citar este texto (ABNT): MOHAMMED, Yakub; NYAME, John. Nzema edwehanle bie mo moɔ sonlabaka nveyeba 'nye' finde nu la nvedenedenu. *Njinga & Sepé: Revista Internacional de Culturas, Línguas Africanas e Brasileiras*. São Francisco do Conde (BA), vol.5, nº Especial II, p. 48-54, jul./dez.2025.

Para citar este texto (APA): MOHAMMED, Yakub; NYAME, John. (jul./dez 2025). Nzema edwehanle bie mo moɔ sonlabaka nveyeba 'nye' finde nu la nvedenedenu.. *Njinga & Sepé: Revista Internacional de Culturas, Línguas Africanas e Brasileiras*. São Francisco do Conde (BA), 5 (Especial II): 48-54.